

House of Commons, the legislature of a province or the council of a municipal corporation in that province is broadcast or distributed, as the case may be,

- (a) both immediately preceding and immediately after the broadcast or distribution thereof where the programming is of more than two minutes duration; and
- (b) either immediately preceding or immediately after the broadcast or distribution thereof where the programming is of two minutes or less duration.

a) à la fois immédiatement avant et après la radiodiffusion ou la distribution du programme, si sa durée dépasse deux minutes; et

b) soit immédiatement avant, soit immédiatement après la radiodiffusion ou la distribution du programme, si sa durée ne dépasse pas deux minutes.

PART IV

CANADIAN BROADCASTING CORPORATION

*Interpretation*

- Definitions **40.** In this Part,
- “director” “director” means a director of the Corporation;
- “Executive Vice-President” “Executive Vice-President” means the Executive Vice-President of the Corporation appointed under section 45;
- “Minister” “Minister” means the Secretary of State of Canada;
- “President” “President” means the President of the Corporation appointed under section 41.

*The Corporation, Directors, Officers and Employees*

- Corporation established **41.** (1) There shall be a corporation to be known as the Canadian Broadcasting Corporation, consisting of a President and fourteen other directors to be appointed by the Governor in Council.
- Tenure of office (2) The President shall be appointed to hold office during good behaviour for a term not exceeding seven years and the other directors shall be appointed to hold office during good behaviour for a term not exceeding five years.
- Re-appointment (3) Subject to section 42, the President is eligible for re-appointment on the expiration of his term of office, but any other director who has served two consecutive terms is not, during the twelve months following the com-

PARTIE IV

SOCIÉTÉ RADIO-CANADA

*Interprétation*

- Definitions **40.** Dans la présente Partie,
- «administrateur» désigne un administrateur de la Société;
- «Ministre» désigne le secrétaire d'État du Canada;
- «président» désigne le président de la Société, nommé en vertu de l'article 41;
- «vice-président général» désigne le vice-président général de la Société, nommé en vertu de l'article 45.

*Les administrateurs, dirigeants et employés de la Société*

- Création de la Société **41.** (1) Est constituée une société appelée Société Radio-Canada, composée d'un président et de quatorze autres administrateurs nommés par le gouverneur en conseil.
- Durée du mandat (2) Le président et les administrateurs sont nommés à titre inamovible, le premier pour un mandat n'excédant pas sept ans, et les autres pour un mandat n'excédant pas cinq ans.
- Renouvellement (3) Sous réserve de l'article 42, le mandat du président est renouvelable; mais tout autre administrateur qui a rempli deux mandats consécutifs ne peut, au cours des douze mois qui suivent l'expiration du second